

08:56:08

Cotarko GmbH 49 2219010452

2/3

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number: DEB13637771 Your ID no.: IT04886850728		DELIVERY NOTE (3) No. 5339882 (4) Date 20.05.19	
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln		(6) Freight paid unpaid		(7) Delivery (reality) Railroad car Container Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post	
(10) Your Ref 413		(11) Your Order No./Date 650003915502 14.05.19		(12) Our Department G. Lamanna	
(19) Shipment Method Collection EX W		(20) Packing look below		(23) Total Weight kg gross net 12450 11246	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN					(26) Place of origin 17551
(27) Pos.	(28) Part No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Customer Remarks Quantity +/ - Remarks
1	251.1.1085.90 20.5.00612.00	Zahnrad RW Gang DCT 300 (Index a)	11848	pc	
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	981	pc	
	Batch number	188213			
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	960	pc	
	Batch number	188213			
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	956	pc	
	Batch number	188213			
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	947	pc	
	Batch number	188213			
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	913	pc	
	Batch number	188213			
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	888	pc	
	Batch number	188213			
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	887	pc	
	Batch number	188213			
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	887	pc	
	Batch number	188213			
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	866	pc	
	Batch number	188213			
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	798	pc	
	Batch number	188213			
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	702	pc	
	Batch number	188213			
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	784	pc	
	Batch number	188212			
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	680	pc	
	Batch number	188212			
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	599	pc	
	Batch number	188212			

251.1.1085.90 - BATCH 188213
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 9785
 Quantità effettiva: 180230992
 Tipo Imballaggio: 11
 Quantità imballi: 5009366277
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 18.05.19
 Firma: *[Signature]*

251.1.1085.90 - BATCH 188212
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 2063
 Quantità effettiva: 180230993
 Tipo Imballaggio: 3
 Quantità imballi: 5009366278
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 18.05.19
 Firma: *[Signature]*

(42) Goods Inwards Remarks	(43) Quantity Check	(44) Quality Check	(45) Receiver	(46) Invoice Check
Date				
Name/No.				

EDI WAYBILL

Shipment No: 1036335

20.05.19 - 18:21

PAGE 001.001

Supplier plant: 000
-NO: 91014398Recipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC

Cotarko GmbH

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIENPT. OF CONSUMPT.:
Ship. type:
CARRIER..... Collection EXW
-NUMBER:
Shipment Wt.Gros: 0012450Emdener Str.
50735 Köln

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER
5339882	2511108590	11848	ST	S/	Zahnrad RW Gang	550003915502
20.05.19	20.5.00612.00				DCT 300 (Index a)	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		981 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		960 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		956 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		947 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		913 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		888 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		887 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		887 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		866 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		798 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		702 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		784 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		680 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		599 TBA 520858	

***** E N D *****

180229937
5008363181KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 MAG 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-005141 vom 20.05.2019



19-005141

Ludwigsburg, 21.05.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CIÇLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23.05.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.05.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Reserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 5339882	11 Anzahl der LM Nombre des colis 14 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm 12.450
Summe: Total 14,00 COLLI		12.450,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Güteempfangen am Reception des marchandises le Via dei Ciçlamini, sac- 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 27 MAG 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto e verificato"	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604